



社論

教育應以質素為大前往

大學學制三年好還是四年好？這是一個久不久便會被拿來談論的話題。

一般人都認同四年制比三年制優勝，一方面可以加強學術基礎，例如增加對本科課程的學習、加強語文教育，於是更能培育人才，另一方面，校方可以加強通識教育，令學生更能了解時事，應付瞬息萬變的社會。現在的三年制課程太緊迫，連課程的進度都要跟時間賽跑，更遑論希望學生參與課外活動、學習通識教育了。

大學學制改革需要增加數十億的教育開支，更會影響中學的資源分配，因此才會有人提議將中學學制縮減一年，真可謂牽一髮動全身。故此，政府及教育界人士應以學生利益及成本效益為大前提，例如保證增加撥款後正確運用、如何令大學教育保持水準、學生有公平的入學機會、中學資源不被損害等。

今日東區編輯委員會

督印人：黃夢曦

社長：黃慕茵

總編輯：文少輝

副總編輯：林翠萍

發行經理：何寶華

公關經理：林建盈

廣告經理：蘇國強

攝影主任：伍逸華

編輯：樹仁學院新聞及傳播學系四年級

新聞組學生

記者：樹仁學院新聞及傳播學系三年級

學生

施政報告穩定樓市新八招 政黨批評助地產忽視民意

【本報訊】十月七日，特首董建華發表了任內第二份施政報告，除了「落重料」推出救樓市的「新八招」外，就改善經濟及民生提出的各項措施，均被立法會內各政黨評為「遠水不能救近火」，是空談長遠、忽視眼前民生苦況的報告。

穩定樓市的「新八招」，包括腰斬夾屋計劃、研究減少甚或停建居屋，或是於短期內把部份興建中的居屋，改為出租公屋。

另一方面則增加自置居所貸款名額，以及考慮擴大首置貸款的申請資格至單身人士。這連串的改革，目的是要把市民對房屋需求推入私人物業市場裏。另外，停止賣地的措施，會到明年才決定是否取消。

新公佈的房屋政策，無形中是放棄了去年定下的八萬五千個單位的建屋目標。對於這些救市措施，地產商普遍表示支持，但民主黨房屋政策發言人則批評特首施政報告「幫地產商多於小市民」，更認為不應停建居屋，以幫助不能負擔私人樓市的市民自置物業。

市民大眾最關心的失業問題，施政報告中卻沒有提出任何解決就業的良方，只側重加強再培訓及就業選配計劃，而報告中強調增加基建為失業業者帶來職位空缺，相信也要一年半載才會見效。

就施政報告中的勞工部份，多個勞工團體均表示失望，更被立法會議員批評報告「一無新意」及「令人失望」，解決就業問題只談大方向，沒有實質措施。

至於近日成了熱門話題的綜援檢討，施政報告沒有詳細交代結果，也沒有提出如何幫助失業綜援人士重投勞工市場，不過就指出



社會福利衛生承諾少，老人住宿、醫療問題來年仍要在短缺的資源下作有限分配（圖片由政府刊物提供）

綜援開支在四年內增加差不多三倍，預料現今經濟環境下，難免會有多人陷入經濟困境，政府須亦須持守審慎理財的原則。

在社會福利方面，新增加的承諾更寥寥可數，相對去年發表的首份施政報告，今年關於照顧老人部份的篇幅明顯比去年大為縮減。

特首雖然知道現時有一萬三千名輪候入住安老院的老人，然而今年他能承諾增加資助宿位也不過九百個。

另一項短缺的家務助理服務，政府承諾下年度增加十五隊，然而與現時估計短缺的六十隊仍有大段距離。

衛生方面，面對過去一年多宗關於公眾健康及衛生的事年，特別是禽流感襲港，政府計劃在西區副食品批發市場設立獸醫。報告又承諾下年度增加五名藥劑師及廿三名配藥員，及在公營醫院增加八百五十三張病床。

銀行減息樓市股市續漸回穩 利率下調重振港人消費意慾

【本報訊】銀行減息，香港經濟復甦有望？繼美國聯儲局突然宣佈減息後，香港銀行公會亦隨之而決定，調低利率四分之一厘，存款利率由原來的五厘二五降至五厘，本港銀行的最優惠利率亦由十厘下調至九厘七五。

銀行減息的消息一出，地產商的反應最快捷，觸發新一輪的加價浪潮，各個樓盤貨尾全線加價，而多個二手屋苑的叫價和成交價均紛紛反彈，分別上調約百分之四及百分之二，其中更有部份屋苑業主賠訂再售。

香港樓市若可企穩，用物業做抵押的貸款亦相繼增加，能紓緩中小企業壓力。

除了樓市外，香港股市亦同樣受到減息影響。恒生指數自六千八百點的低位回升，至香港減息當日，已上升了四成，尤其是藍籌股，減息能令部份藍籌股的高負債問題，由負面變正面，同時紓緩部份公司的財務負擔。

從金融角度看，減息能刺激投資和貿易。利率下降，私人企業在借貸還息方面的負擔得以減輕，從而增加借錢來擴展業務，但有關學者指出，香港的貿易表現關乎於外圍因素的改善，減息只是內在條件的改善和配合。

證券界則表示，減息可減輕銀行息差收窄的壓力。雖然銀行利息收入會隨優惠利率下調而減少，但卻令銀行的不合資格貸款有所改善，當中以中小型銀行的受惠程度較大。

香港市民面對收入減少，失業率持續上升，資產價格下降等不利因素，又經過去年十月和



市民期望銀行能再減息，以減輕供樓的負擔。

【本報訊】銀行減息，香港經濟復甦有望？今年一月，兩次利率調高後，明顯已失去消費意慾。

今次銀行減息，業界普遍認為有助提高市民的信心。利率下調能減輕市民買樓及供樓的負擔，市民手頭充裕了，自然會增加如購物及娛樂的消費。

減息能令市民對香港經濟增加信心，樓市回穩，股市回升，投資者對市場有信心，各型企業資金流通充裕，市民消費意慾增加，自然失業率得以改善，零售業得以再露曙光。不過大家亦不應高興得太早，因為市場仍存有許多不明朗的因素，減息對香港經濟有利，但外圍情況的變化對香港經濟亦同樣有重要影響。

【本報訊】早前，八大專院校的校長提出「三改四的大學學制」，並與中學團體以高姿態組成工作小組，聯手研究學制，但所公佈的「五一四」諮詢文件卻引起社會人士極大回響。

「五一四」新學制，建議本科生將不再按高級程度會考成績取錄為大學生。根據大學校長的建議，其中三分之二的大學學位，將按新生中學會考成績予以暫取生取錄資格；其餘三分之一學位則按中六校內成績、課外活動、校長推薦及面試等成績取錄。

但有工作小組的成員表示，學制諮詢文件草擬完成後，大學校長根本沒有安排正規會議，與中學校長討論文件內容，只在發佈會前數小時，透過四十五分鐘午餐會議諮詢意見。這份諮詢文件沒有提及「五一四」新學制所引起的好處。

有人批評此項建議對部份學生不公平，尤其是數以百千計的自修生及夜校生，更嚴重地剝奪了他們升學的權利和需要。由於暫取生計劃要求中學會考成績最少有七科合格，此建議不符合目前只設六科的官立夜中學。再者，「五一四」諮詢文件中建議加設必修的「資訊科技」，對於一些缺乏電腦資訊設備的夜中學有點不公平。

一位現於夜校就讀的預科生李同學表示，若依照建議中要包括課外活動、校長推薦，根本不可能，因為夜校有別於日校，學生與校長接觸不多，甚至素未謀面，何來校長推薦？況且，夜校根本沒有時間舉辦課外活動，何來參加課外活動的機會？

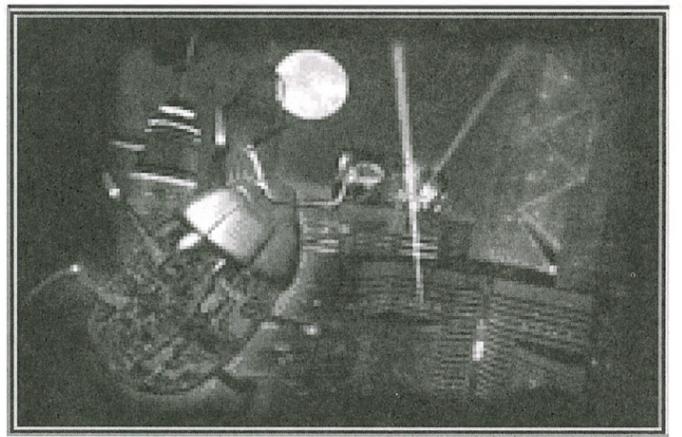
大學校長會成員則表示，夜校生和自修生的安排屬「特殊例子」，有待解決「三改四」的大方向後，才作仔細考慮。

剝奪自修生夜校生升學權利

# 讓電腦順利過度二千年 齊齊正視千年蟲



政府非常重視滅「蟲」工作，除了特設網站（左），又在電視廣告（右）呼籲市民正視此問題。



【本報記者黎苑娜報導】公元二千年將至，絕大部份的電腦、商業器材及電子儀器將陷入「千年蟲」的世紀大災難中，若未能及時更正，過渡2000年1月1日，後果可能極為嚴重，所有載有日期程式的電腦及晶片均不能倖免。

## 何謂「千年蟲」

何謂「千年蟲」？其實，它是歷史遺案，事源於六十年代，第一代電腦的記憶體有限，為了節省記憶體，日期程序均縮減至兩位數，例如以「98」表示「1998」。當時根本沒有人想到電腦會普及，成為日常生活不可或缺的一環。

到了公元2000年，多數電腦軟件及器材均誤以為「00」代表1900年，其餘的更可能不能識別是何年何日！

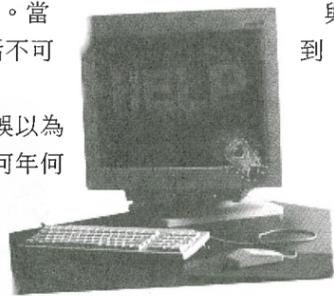
## 破壞力甚巨

其影響所及難以預測，但估計業務營運可陷入空前混亂。極可能出現的問題包括：難以準確計算薪金及賬項；客戶會收到錯誤的賬單，如將2000年後到期的發票誤指為過期未付；賬單甚或因誤以為年期過久而被凍結；海陸空航運系統因電腦出錯而延誤運期，貨物運送路線亦出現混亂。

此外，電報失靈可導致電匯及航運延誤、消息中斷，因而引致嚴重的法律糾紛；出錯的路由器及交換器可能會令整體零售網絡的存貨及即時報價系統癱瘓。

## 如何捉此蟲

「如何才可避免「千年蟲」肆虐呢？」首先必須向外尋求協助，如聘請專家為系統進行全面評估及檢查，再擬定更改和修正計



劃，讓商業活動可平穩過渡至2000年。「可否置之不理，讓問題自動消失呢？」這樣做倒不如找尋有關方面協助，解決問題。

## 政府設網頁

現時，除了政府有提供有關滅千年蟲的資料外，一些電腦公司及通訊系統公司都有這方面的資料，以供商家參考。這可參考政府網站 [www.year2000.gov.hk](http://www.year2000.gov.hk)。

與此同時，政府亦透過傳媒呼籲商戶重視這個問題，以免受到「千年蟲」禍及，出現混亂的情況。

處理千年蟲問題可以分三個階段進行：

### 評估：

確定問題所牽涉的範圍及其複雜程度，並評估問題對你的業務構成的影響。

### 策劃：

確定問題的波幅後，作出對策，規劃處理方案，視乎你的業務各方面所受的風險，決定執行各項處理方案的先後次序。個別系統的情況有所不同，你可能需要修改程式、提升軟件版本或要更換整套系統。

### 執行：

這階段不但要進行修改程式或更換系統等工作，還須測試新系統及訂定應變計劃。

# 天然健康食品便宜有益

【本報記者何佩妍報導】你想擁有健康的體魄嗎？你希望皮膚潤澤嗎？你要不要一個靈活的腦袋？那麼你除了每天做運動，就要充分利用大自然所提供的健康食品了。眾所皆知，水果、蔬菜、魚類、豆類和穀類都是健康食品，所以不再老生常談的介紹了，以下將介紹一些既常見而又常被他人忽略的健康食品。

## 廉價蔥蒜抗病菌

首先，所有的蔥屬植物如韭菜、青蔥和香蔥都是很好的健康食物，而蒜頭更是上等健康食品。它有天然的防腐抗菌、殺真菌抗病功能，是補血良藥、天然解毒劑和防止老化藥，能增強免疫力。

一九八一年的《醫學論壇報》上有一篇來自中國的報告說：「不吃蒜的人患胃癌的機會要高於吃蒜的人十倍以上。在冬天，食蒜和蔥類能治感冒和其他傳染病。」

此外，芫荽卷曲的綠葉富維他命C、紅蘿蔔素、鉀、鈣、鎂、錳、鋁、和鋅。將它加入沙律和魚中，味道極美；新鮮芫荽汁能消腫並傷口癒合。

薄荷葉加在燉品、湯、沙律和蔬菜中味道更佳，用其泡茶喝可以提神及有助腦部思考；然而它更有治療關節炎和除口臭的功用。

橄欖油含豐富的單元不飽和脂肪，這種脂肪特別有利於血液和皮膚的健康，對各種膽囊病各肝病也極有療效。它可幫助平衡血液中的膽固醇和葡萄糖，被高度評價為改善神經、皮膚組織和便秘的良藥。

## 乳酪預防腸胃病

乳酪對身體內部和皮膚外表都有益處，它含有蛋白質、鈣、鎂、鋅、硫胺素、核黃素各維他命。我們必須選擇「活性」或「生化的」乳酪，因為它是腸胃的活性「護生」細菌，也是腸胃病的敵人。

美味的蜂蜜自古就在人類食品中佔一重要席位。古希臘人和羅馬人都吃蜂蜜，連醫學之父「希波克拉底」也推崇它。大量的證據表明蜂蜜具有藥用價值，將它與蘋果醋混合，能治療咳嗽、喉嚨痛及減輕關節炎引起的疼痛。

《英國外科雜誌》指出蜂蜜可助治療表皮燙傷，使傷口癒合，比傳統的治疗方法更快。

## 糖漿可治關節炎

以蜂蜜代替蔗糖，更可作為人們減低吸收糖份的手段。蜂蜜中的糖份叫果糖，果糖大部份能被內臟直接吸收而不需消耗胰島素，減輕胰臟的壓力。

其實，糖漿也不是無營養的，它從甘蔗中榨取，未經精煉，含有微量維他命和和一些重要礦物質如鈣、鎂、鐵、鉀、硅和硫。糖漿也是傳統的關節炎治療藥，含豐富的磷酸，有助細胞生長和腦部發展。

既然一些便宜的天然食品可治療疾病，加強人體的抵抗力，更可保養皮膚，而且價格便宜，我們便應該好好利用它們，發揮它們的功效。

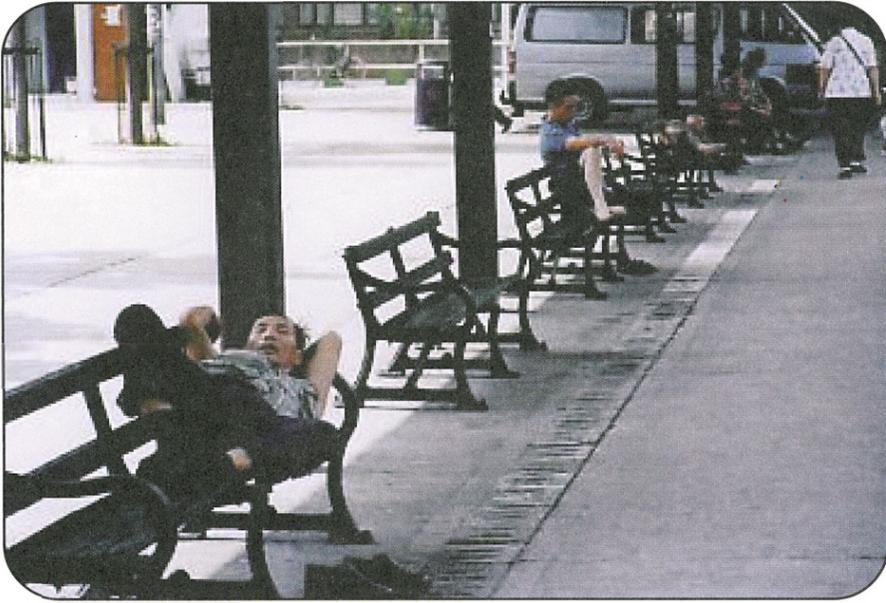
■在街市也能買到的蔥蒜，其實非常有益而又便宜，注重健康的你不防考慮一下。



# 北角 —— 社區雖舊、活力不減

時而勢易，香港有許多舊區，已陸續進行重建計劃。而位於香港島東區的北角，就正處於「重建」階段。

現在她仍保持著一定的舊區特色，就趁我們還未忘掉這些特色之前，再三回顧一下往日的情懷。



躺在長椅上享受著柔和的陽光，再加上隨隨的清風，正是午睡的好地方。



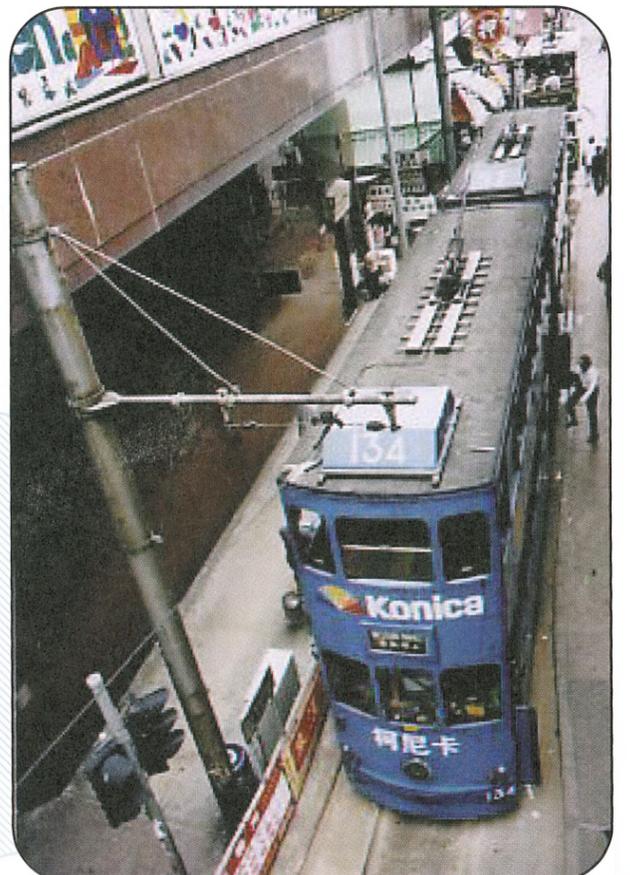
新光戲院正是粵曲迷聚腳的老地方。



橫過英皇道的市民，腳上由尤如裝了「摩打」步伐非常之快。



車水馬龍的北角，整日也擠滿繁忙的車輛。



電車拖著緩慢的步伐，不斷穿梭於港島區內。